

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。
I love my family, buildup with one heart.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式 Join Zoom Meeting

ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉獻專用信箱: P.O.Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Tel: (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

April 11, 2021

主日崇拜程序

四月十一日 | 九點四十五分

报告	-----	司会
序乐	-----	静默
宣召	-----	司会 / 会众
	相愛之道	
赞美诗歌	-----	领诗 / 会众
	再次升起	
禱告	-----	司会
读经	-----	司会
	傳道書 9:9	
儿童祝福	-----	Troy Bullock
信息	-----	房正豪牧師
	建造快乐家庭	
回应诗歌	-----	领诗 / 会众
	溫柔的牧羊人	
奉献、禱告	-----	司会
祝禱	-----	房正豪牧師
殿乐	-----	默禱感恩

司會 蔡军弟兄	領唱 Oren Johnson	音響 Jesse Morris
翻譯 李姍姊妹	司琴	影視 姜英达弟兄

ORDER OF WORSHIP

April 11 | 9:45am

Announcements	-----	W.L.
Prelude	-----	Meditation
Call to Worship	-----	W.L./Cong.
	The Way of Love	
Hymns of Praise	-----	H. L. Cong.
	RISE AGAIN	
Opening Prayer	-----	W.L.
Scripture Reading	-----	W.L.
	Ecclesiastes 9:9	
Blessing of Children	-----	Troy Bullock
Sermon	-----	Pastor Steven Fang
	Build a Happy Family	
Responsive Hymn	-----	H. L. Cong.
	Gentle Shepherd	
Offertory and Prayer	-----	W.L.
Benediction	-----	Pastor Steven Fang
Postlude	-----	Silent Meditation

Worship leader Jun Cai	Hymn Leader Oren Johnson	Sound Jesse Morris
Interpreter Sharon Li	Pianist	PPT & Video Forest Jiang

【事工报告】

1. 【复活节】 1. 【复活节】约有 40 多人参加了复活节崇拜活动，感谢大家参加教会活动（也开始英语周日课程，这是自大流行以来我们的第一次）超过 18 位成年人和 11 个孩子参加了复活节彩蛋狩猎活动，非常成功。我们感谢汪云，陈妍蒂，张海迪，吴丽园，Michael boykin, Chris Lowen 和·陈小梨为复活节彩蛋狩猎活动所做的奉献。

2. 【中西部華人基督徒夏令會】我们的教会和莱城华人基督教会负责今年中西部夏令會 (MCCA) 的網上聚會。中西部華人基督徒夏令會 (MCCA) 是每年一次的聚會，華人教会主要来自印第安纳州，肯塔基州，密歇根州和俄亥俄州的教會查經班共同赞助。该协会已有 30 多年的历史，最近几年该会议已从 200 名参与者增加到 1500 多名。聚會的目标是基督徒的教育和传福音。網上聚會将在 7 月 4 日周末的星期五，星期六和星期日晚上 6:30pm 点至 9:30pm 点举行，并进行敬拜和教导。请在日历上标记日期。

3. 【每日靈修】牧师在微信上提供每日靈糧。请在一天中花 10 分钟祈祷并复习此靈糧。阅读一节经文，并对 1 或 2 个问题进行默想。这将增進您与主的同行，使我们有能力服事并在我们的信仰中达到合一，以便我们可以建立基督的身体。

4. 【母亲节】提醒您，母亲节将在今年 5 月 9 日。我们希望庆祝我们的母亲和重返教堂。请您施打疫苗，并根据自己情况参加教會敬拜。

5. 【疫苗接种】Metro Public Health 向 16 岁以上的人群提供疫苗。可通过 <https://louisvilleky.gov/vaccine> 或致电 (502) 912-8598 在线預約。

6. 【主日講員】下星期日 4 月 18 日講員 Phillip Howard，教會的執事會主席，將講有關教會中的服事重要性。請為他祈禱，因為這將是他第一次星期日講道。

每周背诵经文 | Weekly Verse
提摩太前書 1 Timothy 3:4

好好管理自己的家，
使儿女凡事端庄顺服。

He must manage his own family well and have children
who are submissive and respectful in every way.

【Announcements】

1. 【Easter】 Thanks to everyone who supported our Easter Program, we had over 40 people attend the Easter Worship, and we had our first in person English Sunday Lesson since the pandemic. The Easter Egg hunt was a massive success with over 18 adults and 11 kids participating. We thank Wang Yun, Yendih Chang, Heidi Chang, Iris Ng, Michael boykin, Chris Lowen and Shirley Chen for their dedicated services to the Easter Egg Hunt.

2. 【MCCA】 Our Church and the Lexington Chinese Christian Church will host this year's virtual meeting of the Midwest Chinese Christian Association (MCCA). The Mid-West Chinese Christian Association (MCCA) Summer Retreat is an annual conference co-sponsored by Chinese churches and Bible-study fellowships mainly from the states of Indiana, Kentucky, Michigan and Ohio. The association has a history of more than 30 years, and the conference has grown from 200 participants to over 1500 in recent years. The goal of the retreat is Christian edification and evangelism. The conference will be Friday, Saturday and Sunday of the 4th of July weekend from 6 to 9 pm with worship and inspiring speakers. Please mark your calendars to attend.

3. 【Daily Devotion】 The Pastor provides a daily devotion on WeChat. Please take 10 minutes in the day to pray and review this devotion. You will read a verse and be prompted to meditate on 1 or 2 questions. This will enhance your walk with the Lord and equip us to serve and reach a unity in our faith so that we may build up the body of Christ.

4. 【Mother's Day】 Just a reminder that Mother's day will be on the 9th of May this year. We hope to gather to celebrate our Mothers and the return to church. Please get your vaccines and plan to attend based on your own circumstance.

5. 【Vaccinations】 The Vaccine is available from Metro Public Health for anyone over the age of 16. Schedule online at <https://louisvilleky.gov/vaccine> or call (502) 912-8598

6. 【Sunday Morning】 Next Sunday, 18 April, Phillip Howard, one of our Deacon Co-Chairs will give a talk on the importance of service in the church. Please pray for him as this will be his first Sunday Morning talk.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	47
祷告会(周三)	Prayer Meeting (Wed.)	16
细胞小组团契	Cell Group Fellowship	0
青少年团契	Youth Fellowship	0

【2021 奉献报告 Offering Report】

年度預算	Annual Budget	\$216,738.00
四月預算	January Budget	\$18,061.50
四月奉献	January Total	\$0.00
全年累积奉献	Total Offering	\$27,060.00

【下主日事奉人员】

4/18/2021 Next Week Service Personnel

講員 Speaker	Bro. Phillip Howard
領會 Worship Leader	Michael Boykin
領唱 Hymn Leader	黄霏霏姊妹 Fei Fei Chao
司琴 Pianist	吴抒芬姊妹 Florence Su
翻譯 Interpreter	梁国雄弟兄 Edward Leong

【音響 Sound】

阿翔 Alex

【影視 PPT & Video】

宇昆渤弟兄 Kunbo Yu

ATTENTION!

路城華人基督教會

新開奉献专用信箱：

LCCC P.O.BOX 91926

Louisville, KY 40291

* 所有銀行回收支票背面應有教會印章。